Bedieningshandleiding

EMS plus





Logamatic RC200







Voorwoord

Geachte klant,

Warmte is ons element – en dat al meer dan 275 jaar. Vanaf het begin zetten wij ons met hart en ziel in om voor u individuele oplossingen voor uw welbevinden te ontwikkelen.

Of het nu gaat om warmte, tapwater of ventilatie – met een Buderus product krijgt u efficiënte verwarmingstechniek in bewezen Buderus kwaliteit, die u lange tijd betrouwbare behaaglijkheid zal schenken.

Wij fabriceren met de modernste technologie en letten erop, dat onze producten efficiënt op elkaar zijn afgestemd. Rendement en milieuvriendelijkheid staan daarbij altijd voorop.

Hartelijk dank, dat u voor ons gekozen hebt – en daarmee ook voor zuinig energiegebruik bij tegelijkertijd veel comfort. Om te zorgen dat dit lange tijd zo blijft, verzoeken wij u deze bedieningshandleiding zorgvuldig door te lezen. En wanneer zich toch problemen mochten voordoen, neem dan contact op met uw installateur. Hij helpt u te allen tijde graag verder.

Is uw installateur een keertje niet bereikbaar? Dan staat onze servicedienst ter beschikking.

Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe Buderus product! Uw Buderus team

Inhoudsopgave

| 1 | Uitleg 1.1 1.2 | g van de symbolen en veiligheidsinstructies 3 Toelichting van de symbolen 3 Veiligheidsaanwijzingen 3 |
|---|-----------------------------|---|
| 2 | Gege | vens betreffende het product |
| | 2.1 | Opmerkingen betreffende de functionaliteit 4 |
| | 2.2 | Functie als regelaar 4 |
| | 2.3 | Functie als afstandsbediening 4 |
| | 2.4 | EG-conformiteitsverklaring 4 |
| | 2.5 | Geldigheid van de technische documenten |
| | | voor Buderus-ketels of-basiscontroller4 |
| | 2.6 | Bedrijf na stroomuitval 5 |

en symbolen5

| Beknopt bedieningsvoorschrift 8 | | |
|---------------------------------|--|--|
| 4.1 | Kamertemperatuur veranderen 8 | |
| 4.2 | Overige instellingen 10 | |
| Bedie | ening van het hoofdmenu | |
| 5.1 | Menustructuur 14 | |
| 5.2 | Overzicht Hoofdmenu | |
| 5.3 | Instellingen voor het automatische bedrijf | |
| | van de verwarming aanpassen | |
| 5.4 | Instellingen van de warmwatervoorziening | |
| | veranderen 19 | |
| 5.5 | vakantieprogramma instellen | |
| 5.6 | Informatie betreffende de installatie | |
| | oproepen | |
| 5.7 | Algemene instellingen | |
| | 5 5 | |

4

5

- 6 Instructies om energie te besparen 25
- 7 Vaak gestelde vragen 25

- 8.2 Oplossen getoonde storingen 27
- 9 Milieubescherming/afvalverwerking 29
- - Trefwoordenregister 32

1 Uitleg van de symbolen en veiligheidsinstructies

1.1 Toelichting van de symbolen

Waarschuwing



Waarschuwingsaanwijzingen in de tekst worden aangegeven met een gevarendriehoek met grijze achtergrond en een kader.



Bij gevaren door stroom wordt het uitroepteken in de gevarendriehoek vervangen door een bliksemsymbool.

Signaalwoorden voor een waarschuwingsaanwijzing geven de soort en de ernst van de gevolgen aan, wanneer de maatregelen ter voorkoming van het gevaar niet gerespecteerd worden.

- **OPMERKING** betekent dat materiële schade kan ontstaan.
- VOORZICHTIG betekent, dat licht tot middelzwaar persoonlijk letsel kan ontstaan.
- WAARSCHUWING betekent dat zwaar lichamelijk letsel kan ontstaan.
- GEVAAR betekent, dat levensgevaarlijk persoonlijk letsel kan optreden.

Belangrijke informatie



Belangrijke informatie, zonder gevaar voor mens of materialen, wordt met het nevenstaande symbool gemarkeerd. Dit wordt gescheiden van de tekst door een lijn onder en boven de tekst.

Aanvullende symbolen

| Symbool | Betekenis |
|---------|--|
| • | Handelingsstap |
| → | Kruisverwijzing naar andere plaatsen in het document of naar andere documen- ten |
| • | Opsomming/lijstpositie |
| - | Opsomming/lijstpositie (2e niveau) |
| | Knipperende weergave in het display (bij- voorbeeld knipperend AAN) |

Tabel 1

1.2 Veiligheidsaanwijzingen

 Houd deze handleiding aan, zodat de optimale functie wordt gewaarborgd.

Schade door bedieningsfouten

Bedieningsfouten kunnen persoonlijk letsel en/of materiële schade tot gevolg hebben:

- Laat de werking en de bediening uitleggen door de installateur.
- Waarborg, dat kinderen de bedieningseenheid niet zonder toezicht bedienen of ermee spelen.
- Waarborg, dat alleen personen toegang hebben, die in staat zijn dit toebehoren deskundig te bedienen.

Verbrandingsgevaar aan de tappunten van het warm water

Wanneer warmwatertemperaturen boven 60 °C zijn ingesteld of de thermische desinfectie is ingeschakeld, moet een mengkraan worden geïnstalleerd. Informeer in geval van twijfel bij uw installateur.

Schade door vorst

Wanneer de installatie niet in bedrijf is, kan deze bevriezen:

- ► Houd de instructies voor vorstbeveiliging aan (→ pagina 31).
- Laat de cv-installatie altijd ingeschakeld, voor de warmwatervoorziening en functies zoals pompkick en thermische desinfectie en eventueel vanwege de solarinstallatie.
- ► Laat optredende storingen direct oplossen.

2 Gegevens betreffende het product

De bedieningseenheid RC200 maakt een eenvoudige bediening van de cv-installatie mogelijk.

Door draaien van de keuzeknop kan de gewenste kamertemperatuur in de woning worden gewijzigd. De thermostaatkranen op de radiatoren hoeven alleen te worden versteld, wanneer het in afzonderlijke ruimten te koel of te warm is.

Het automatische bedrijf met het instelbare klokprogramma zorgt voor een energiezuinig bedrijf, doordat de kamertemperatuur op bepaalde tijdstippen wordt verlaagd of de verwarming zelfs helemaal wordt uitgeschakeld (instelbare

spaartemperatuur). De verwarming wordt zo geregeld, dat een optimaal warmtecomfort bij minimaal energieverbruik kan worden bereikt.

De warmwatervoorziening kan comfortabel worden ingesteld en spaarzaam worden geregeld.

2.1 Opmerkingen betreffende de functionaliteit

Deze bedieningseenheid kan verschillende functies in de installatie overnemen.

- Regelaar (enige bedieningseenheid in het toegekende cvcircuit → hoofdstuk 2.2)
- Afstandsbed. (naast bedieningseenheid RC300 in de installatie → hoofdstuk 2.3).

De functionaliteit en daarmee de menustructuur van de bedieningseenheid is afhankelijk van de opbouw van de installatie. In deze handleiding wordt de maximale functionaliteit beschreven. Op de betreffende plaatsen wordt naar de afhankelijkheid van de opbouw van de installatie verwezen. De instelbereiken en de basisinstellingen kunnen eventueel afhankelijk van de installatie ter plaatse afwijken van de specificaties in deze handleiding. Neem bij vragen contact op met uw installateur.

2.2 Functie als regelaar

De RC200 kan als enige bedieningseenheid in het toegekende cv-circuit in drie regeltypen werken. Afhankelijk van de eisen zal uw installateur daar één van kiezen en deze voor u instellen.

De drie typen regeling zijn:

- Ruimtetemperatuurgeregeld: automatische regeling van de verwarming afhankelijk van de kamertemperatuur.
- Weersafhankelijk geregeld: automatische regeling van de verwarming afhankelijk van de buitentemperatuur.
- Weersafhankelijk geregeld met invloed van de kamertemperatuur: automatische regeling van de verwarming afhankelijk van de buitentemperatuur en de kamertemperatuur.



Voor een ruimtetemperatuurgestuurde regeling en voor een weersafhankelijke regeling met invloed van de ruimtetemperatuur geldt:

thermostaatkranen in de "referentieruimte" (ruimte, waar de bedieningseenheid is gemonteerd) **moeten geheel zijn open gedraaid**! De verwarming wordt afhankelijk van de daar gemeten kamertemperatuur geregeld. Deze mag niet door dichtgedraaide thermostaatkranen worden begrensd.

2.3 Functie als afstandsbediening

De RC200 kan als afstandsbediening van een cv-circuit naast een master-bedieningseenheid RC300 worden toegepast. De RC200 regelt het toegekende cv-circuit voor wat betreft temperaturen, klokprogramma's en vakantie. De warmwatervoorziening wordt door de RC300 geregeld. Met de RC200 kan alleen de eenmalige opwarming voor warm water worden geactiveerd (\rightarrow hoofdstuk 4.2, pagina 10).

Op de master-bedieningseenheid worden menu's en menupunten niet getoond, die voor de bediening van het toegekende cvcircuit zijn bedoeld (bediening alleen via RC200 mogelijk, \rightarrow hoofdstuk 5.1, pagina 14).

2.4 EG-conformiteitsverklaring

Dit product voldoet qua constructie en werking aan de Europese richtlijnen evenals aan de bijkomende nationale vereisten. De conformiteit wordt aangetoond door het CE-kenmerk. U kunt de conformiteitverklaring van het product vinden op het internet bij www.buderus.de/konfo of deze opvragen bij uw filiaal van Buderus.

2.5 Geldigheid van de technische documenten voor Buderus-ketels of-basiscontroller

Door het gebruik van de bedieningseenheid kunnen afwijkingen ten opzichte van de technische documenten van de warmteproducent optreden. Wanneer de beschrijving in de meegeleverde technische documenten van de warmteproducenten of basiscontrollers afwijkt van de nieuwe situatie, is in de leveringsomvang daarvan een bijlagedocument aanwezig. In dit bijlagedocument zijn de afwijkende specificaties opgenomen. Alle overige specificaties in de technische documenten van de warmteproducent of basiscontroller, die betrekking hebben op de bedieningseenheden (bijvoorbeeld RC35) en niet in het bijlagedocument als afwijkend worden aangemerkt, gelden ook voor de betreffende bedieningseenheid.

Voor zover niet in tegenspraak met de specificaties in deze handleiding, gelden alle andere specificaties in technische documenten van warmteproducenten of basiscontrollers, die op het BUS-systeem (EMS) betrekking hebben, ook voor het nieuwe BUS-systeem EMS plus.

2.6 Bedrijf na stroomuitval

Bij een korte stroomuitval of korte fasen met uitgeschakelde warmteproducent gaan geen instellingen verloren (min. vier uur gangreserve na 1 ½ uur bedrijf). De bedieningseenheid neemt na terugkeer van de voedingsspanning het bedrijf weer op. Wanneer de uitschakelfase langer duurt, is het mogelijk, dat de instellingen voor tijd en datum opnieuw moeten worden uitgevoerd. Andere instellingen zijn niet nodig.

3 Overzicht van de bedieningselementen en symbolen



Afb. 1 Bedieningselementen

5

| Pos. | Symbool | Benaming | Verklaring |
|------|---------------------------|-------------|--|
| 1 | Keuzeknop | | Draaien: |
| | | | temperatuur of instelwaarde wijzigen. |
| | | | kiezen tussen de menu's of menupunten. |
| | | | Drukken: |
| | | | openen menu of menupunt. |
| | | | Bevestigen ingestelde waarde (bijvoorbeeld temperatuur) of een melding. |
| 2 | | auto-toets | Toets "automatisch bedrijf" |
| | auto | | Automatische bedrijf met klokprogramma activeren. |
| | | | |
| 3 | | man-toets | Toets "handbediening" |
| | man | | Activeren handbediening voor constante gewenste waarde voor de kamertempe- |
| | | | ratuur. |
| 4 | | Terug-toets | Toets "Terug" |
| | | | Naar het bovenliggende menuniveau overgaan. |
| | | | Gewijzigde waarden ongedaan maken. |
| | | | Door lang indrukken het hoofdmenu sluiten. |
| 5 | 5 menu-toets Toets "menu" | | Toets "menu" |
| | | | Hoofdmenu openen. |
| | | | |

Tabel 2 Bedieningselementen

3



- Afb. 2 Symbolen in het display (voorbeelden)
- [1] Waarde-weergave
- [2] 's middags (pm)/'s ochtends (am) voor het 12-uur formaat
- [3] Tekstregel
- [4] Modus
- [5] Segmentaanwijzing
- [6] Bedrijfstoestand van de warmteproducent
- [7] Hoofdmenu met symbolen voor "verwarming", "warm water", "vakantie", "informatie" en "instellingen"
- [8] Eenhedenregel

Buderus

| Pos. | Symbool | Benaming | Verklaring | | |
|---|---|---|--|--|--|
| 1 | 20.5°C | Waarde-weergave | Weergave van de actuele kamertemperatuur en invoerveld voor de gewenste kamer- temperatuur | | |
| | | | Invoerveld voor instelwaarde | | |
| 2 | pm/am | Weergave dagtijd | Middag/ochtend bij 12-uur formaat (basisinstelling 24-uur formaat) | | |
| 3 | - | Tekstregel | Weergave van de tijd (bijvoorbeeld 14:03) en de actuele weekdag (bijvoorbeeld Ma) | | |
| | Weergave van de menupunten, instellingen, informatieteksten enzovoo de teksten worden met richtingspijlen gemarkeerd en kunnen zichtbaar maakt door de keuzeknop te verdraaien. | | | | |
| 4 | auto | Modus | Automatisch bedrijf actief (volgens klokprogramma) | | |
| | man | | Handbediening actief | | |
| | * | | Verw. hoog actief | | |
| | (| | Verw. laag actief | | |
| 5 Segmentweerga- 12 18 ve Volledig segment: periode voor bedrijfsmodus 🔆 = Verw. (1 segment = 30 min) | | Volledig segment: periode voor bedrijfsmodus 🔆 = Verw. hoog op actuele dag (1 segment = 30 min) | | | |
| | 0 * 6 | | Geen segment: periode voor bedrijfsmodus (= Verw. laag op actuele dag (1 segment = 30 min) | | |
| 6 | ۵ | Bedrijfstoestand | Brander in bedrijf | | |
| 7 Menu Menu met instellingen voor de verwarming Verwarming | | Menu met instellingen voor de verwarming | | | |
| | Ŀ | Menu Warm water | Menu met instellingen voor de warmwatervoorziening | | |
| | ð | Menu Vakantie | Menu met instellingen voor het vakantieprogramma | | |
| | i | Menu Info | Menu voor weergeven van de actuele informatie over de cv-installatie, bijvoorbeeld verwarming, warm water, solarenergie | | |
| | | Menu Instellingen | Menu met algemene instellingen, bijvoorbeeld taal, tijd/datum, formaten | | |
| 8 | - | Eenhedenregel | Fysische eenheden voor de weergegeven waarden bijvoorbeeld in menu "Informa- tie" (% MBTU sq.ft K kWh m ² s bar min) | | |

Tabel 3 Symbolen in display

4

4 Beknopt bedieningsvoorschrift

Een overzicht van de opbouw van het hoofdmenu en de positie van de afzonderlijke menupunten is op pagina 14 weergegeven.

4.1 Kamertemperatuur veranderen

De volgende beschrijvingen gaan telkens uit van de standaardweergave (\rightarrow pagina 6, afb. 2 links).

| Bed | iening | Resultaat | | | |
|------------------------|--|--|--|--|--|
| War | neer u de momenteel gewenste kamertemperatuur wilt opvragen. | | | | |
| Automatische bediening | Wanneer het automatische bedrijf actief is (displayweergave auto): druk de auto-toets in. In het display wordt gedurende enkele seconden de actueel gewenste kamertempera- tuur (RuimtetempSet) getoond. Daarna wordt in de tekstregel gedurende enkele se- conden getoond, hoe lang de actuele instelling geldt (tijd volgende schakeltijd). | RuimtetempSet Image: Construction of the second | | | |
| Handbedrijf | Wanneer de handbediening actief is (displayweergave man): man-toets indrukken. In het display wordt gedurende enkele seconden de actueel gewenste kamertemperatuur (RuimtetempSet) getoond. Daarna wordt in de tekstregel gedurende enkele seconden getoond, dat de actuele instelling permanent (zonder tijdsbeperking) geldig is. | permanent 2 (5° man 6 720 807 546-04.10 | | | |
| War | ineer u het op deze dag te koud of te warm vindt: kamertemperatuur tijdelijk veranderen | | | | |
| Automatische bediening | Draai de keuzeknop, om de gewenste kamertemperatuur (RuimtetempSet) in te stellen. Druk de keuzeknop in (of wacht enkele seconden). De instelwaarde stopt met knipperen. De bedieningseenheid werkt met de gewijzigde instellingen. De verandering geldt, tot de volgende schakeltijd van het actieve klokprogramma is bereikt (→ hoofdstuk 5.3, pagina 15). Daarna is de temperatuur zoals ingesteld voor automatisch bedrijf weer actief. | tot Ma 23:00 15 10 ** 0 • 6 ** 6 720 807 546-05.10 | | | |
| War | Wanneer u het continu te koud of te warm vindt: | | | | |
| Automatische bediening | Druk op de menu-toets, om het hoofdmenu te openen. Verdraai de keuzeknop eventueel, om het menu IV Verwarming te markeren. Druk op de keuzeknop, om het menu IV Verwarming te openen. Opmerking: vervolg op pagina 9. | 6 720 807 546-06.10 | | | |

Tabel 4 Gebruiksaanwijzing – kamertemperatuur

| Bed | iening | Resultaat |
|---------------------------|--|--|
| E Automatische bediening | Opmerking: vervolg van pagina 8. Druk op de keuzeknop, om het menu Temperaturen te openen. Verdraai de keuzeknop, om het menupunt Verw. hoog of Verw. laag te kiezen en druk dan op de keuzeknop. De actuele instelling wordt knipperend weergegeven. Verdraai de keuzeknop, om de gewenste kamertemperatuur voor de gekozen bedrijfsmodus in te stellen en druk vervolgens op de keuzeknop. De instelwaarde stopt met knipperen. De bedieningseenheid werkt met de gewijzigde instellingen. | Weirwi lajagi //////////////////////////////////// |
| war mer | ineer u gedurende een willekeurige periode een kamertemperatuur nodig heeft, die atwijkt ' i of sparen: activeer de handbediening en stel de gewenste kamertemperatuur in | van de temperaturen voor verwar- |
| Handbedrijf | man-toets indrukken. De bedieningseenheid regelt continu op de voor de handbediening ingestelde temperatuur. Wacht enkele seconden, tot de weergave van RuimtetempSet en Permanent is gestopt of druk tweemaal op de keuzeknop. Verdraai de keuzeknop, om de gewenste kamertemperatuur in te stellen en druk vervolgens op de keuzeknop (of wacht enkele seconden). De instelwaarde stopt met knipperen. De bedieningseenheid werkt continu en permanent met de gewijzigde instelling (zonder verlaging). | Rivintet ampSet |
| War pas | ineer u het in de overgangstijd (lente/herfst) te koud of te warm vindt: temperatuurdremp sen (alleen mogelijk met buitentemperatuursensor) | el voor zomeruitschakeling aan- |
| ndbediening | Druk op de menu-toets, om het hoofdmenu te openen. Verdraai de keuzeknop eventueel, om het menu IV Verwarming te markeren. Druk op de keuzeknop, om het menu Verwarming te openen. Verdraai de keuzeknop, om het menupunt Zomer/winter te kiezen en druk dan op de keuzeknop. | 6 720 807 546-09.10 |
| Automatisch bedrijf en ha | De actuele instelling wordt knipperend weergegeven (nooit verwarmen, op buitentemp. of altijd verwarm.). Verdraai eventueel de keuzeknop, om op op buitentemp. in te stellen en druk dan de keuzeknop in. Verdraai de keuzeknop, om het menupunt Temp. drempel te kiezen en druk dan op de keuzeknop. De actuele instelling wordt knipperend weergegeven. Verdraai de keuzeknop om de buitentemperatuur in te stellen, waarbij de verwarming automatisch in- of uitschakelt en druk vervolgens op de keuzeknop. De instelwaarde stopt met knipperen. De bedieningseenheid werkt met de gewijzigde instellingen. | Темрі. drerіпрізі 15.5°С 6 720 807 546-10.10 |



4.2 Overige instellingen

| Bediening | Resultaat |
|---|---|
| Wanneer u buiten de in het klokprogramma ingestelde tijden warm water nodig heeft: eenmalige opwarming activeren (direct warmwater functie) | |
| Druk op de menu-toets, om het hoofdmenu te openen. Verdraai de keuzeknop eventueel, om het menu Warm water te markeren. Druk op de keuzeknop, om het menu Warm water te openen. Druk de keuzeknop in. De actuele instelling (UIT) onder Eenm. opladen wordt knipperend weergegeven. Verdraai de keuzeknop, om AAN in te stellen en druk dan de keuzeknop in. De warmwatervoorziening (boileropwarming of doorstromer) is direct actief. Na de opwarming schakelt de Eenm. opladen automatisch weer UIT. | 6 720 807 546-11.10 |
| Wanneer u het warm water te koud of te warm vindt: warmwatertemperatuur veranderen | |
| Druk op de menu-toets, om het hoofdmenu te openen. Verdraai de keuzeknop eventueel, om het menu - Warm water te markeren. Druk op de keuzeknop, om het menu - Warm water te openen. Verdraai de keuzeknop, om het menupunt Temperatuur te kiezen en druk dan op de keuzeknop. De actuele instelling wordt knipperend weergegeven. | Templer latur 55.00 6 720 807 546-12.10 |
| Verdraai de keuzeknop, om de gewenste warmwatertemperatuur in te stellen. Druk de keuzeknop in. Wanneer de maximale waarde van de warmwatertemperatuur door uw installateur in het serviceniveau is ingesteld op meer dan 60 °C en de ingestelde temperatuur overschrijdt 60 °C, dan verschijnt in de tekstregel knipperend de waarschuwing voor Verbranding. Druk de terug-toets in en verdraai de keuzeknop om de warmwatertemperatuur op ≤ 60 °C in te stellen, druk vervolgens de keuzeknop in. | Verbranding VIIII 6 720 807 546-13.10 |
| Druk op de keuzeknop, om de instelling van de warmwatertemperatuur op > 60 °C te bevestigen. Houd de veiligheidsinstructies betreffende verbrandingsgevaar aan (→ hoofdstuk 1.2, pagina 3). De bedieningseenheid werkt met de gewijzigde instelling. | |

Tabel 5 Gebruiksaanwijzing – overige instellingen

| Bediening | Resultaat | | | |
|--|---------------------|--|--|--|
| fijd en datum instellen, bijvoorbeeld wanneer de bedieningseenheid langere tijd zonder stroomvoorziening is geweest. | | | | |
| Druk op de menu-toets, om het hoofdmenu te openen. Verdraai de keuzeknop eventueel, om het menu <i>instellingen</i> te markeren. Druk op de keuzeknop, om het menu <i>instellingen</i> te openen. Verdraai de keuzeknop, om het menu Tijd/datum te kiezen en druk dan op de keuzeknop. Het menupunt Tijd wordt getoond. | Tijd | | | |
| Druk de keuzeknop in. Het invoerveld voor de uren knippert. Verdraai de keuzeknop, om de uren in te stellen en druk dan de keuzeknop in. Het invoerveld voor de minuten knippert. Verdraai de keuzeknop, om de minuten in te stellen en druk dan de keuzeknop in. | 6 720 807 546-15.10 | | | |
| Verdraai de keuzeknop, om het menupunt Datum te kiezen en druk dan op de keuzeknop. Het eerste invoerveld voor de datum knippert in de tekstregel (instelling onder het menupunt Datumformaat in menu Formaat onder <i>I</i> Instellingen respecteren). Dag, maand en jaar op dezelfde wijze als de uren en minuten instellen. Druk de keuzeknop in. De instelwaarde stopt met knipperen. De bedieningseenheid werkt met de gewijzigde instellingen. | 29.07.2013 | | | |
| Wanneer u wilt voorkomen, dat per ongeluk de instellingen van de bedieningseenheid worden v toetsblokkering inschakelen | veranderd: | | | |
| Druk tegelijkertijd op de keuzeknop en de auto-toets en houd deze enkele seconden ingedrukt tot in de tekstregel Toetsblokkering wordt getoond. Wanneer bij actieve toetsblokkering een bedieningselement wordt bediend, verschijnt in de tekstregel Toetsblokkering. | | | | |
| Toetsblokkering opheffen: | | | | |
| Druk tegelijkertijd op de keuzeknop en de auto -toets en houd deze enkele seconden inge- drukt tot in de tekstregel Toetsblokkering niet meer wordt getoond. | 6 720 807 546-17.10 | | | |
| Wanneer u de taal van de getoonde displayteksten wilt wijzigen: taal instellen | | | | |
| Druk op de menu-toets, om het hoofdmenu te openen. Verdraai de keuzeknop eventueel, om het menu instellingen te markeren. Druk op de keuzeknop, om het menu instellingen te openen. Druk de keuzeknop in. De actueel ingestelde taal wordt knipperend in de tekstregel getoond en afgekort in de waardeweergave. Verdraai de keuzeknop, tot de gewenste taal wordt getoond en druk dan op de keuzeknop. De gekozen taal wordt direct actief. | 6 720 807 546-18.10 | | | |

Tabel 5 Gebruiksaanwijzing – overige instellingen



Tabel 5 Gebruiksaanwijzing – overige instellingen

5

5 Bediening van het hoofdmenu

| | • | Druk de menu -toets in. Het hoofdmenu wordt weergegeven. |
|----------|---|---|
| gaan | ► | Verdraai de keuzeknop, om het gewenste menu te markeren, bijvoorbeeld 🖌 Instellingen. |
| enuin | ► | Druk de keuzeknop in. Het gekozen menu is geopend. |
| Het me | ► | Verdraai de keuzeknop, om een volgend menu te kie- zen, bijvoorbeeld Formaat onder |
| | ► | Druk de keuzeknop in. Het gekozen menu is geopend. |
| ren | ► | Verdraai de keuzeknop, om een menupunt te kiezen, bijvoorbeeld Contrast (in menu Formaat). |
| erande | ► | Druk de keuzeknop in. De actuele instelling wordt knipperend weergegeven. |
| lling v | | Verdraai de keuzeknop, om een waarde in te stellen. Druk de keuzeknop in |
| Inste | | De instelwaarde stopt met knipperen. De bedienings- eenheid werkt met de gewijzigde instellingen. |
| iten | ► | Druk op de terug-toets, om naar het voorgaande menu te gaan. |
| Menu slu | ► | of Druk de terug-toets lang in, om het hoofdmenu te sluiten en direct naar de kamertemperatuuraandui- ding terug te keren. |

Tabel 6 Bediening van het hoofdmenu

5.1 Menustructuur

5

De menustructuur is bedoeld als oriëntatie, onder welk menupunt welke instelling wordt uitgevoerd.

Menupunten en menu's met grijze achtergrond worden alleen weergegeven, wanneer de RC200 als regelaar wordt gebruikt. Wanneer de RC200 als afstandsbediening wordt gebruikt, zijn deze instellingen of informatie alleen beschikbaar op de RC300.



Afb. 3 Menustructuur – Hoofdmenu

- 1) Hier wordt de ingestelde taal weergegeven, bijvoorbeeld deutsch, English of italiano.
- Instellingen in het serviceniveau mogen alleen door de installateur worden veranderd (worden standaard niet getoond)
- 3) Alleen bij warmteproducent EMS plus beschikbaar.

| Menu | Doel van het menu | Pagi- na |
|----------------|---|-------------|
| I Verwarming | Kamertemperaturen en klok- programma voor de verwar- ming permanent wijzigen. | → 15 |
| 🔄 Warm water | Warmwatertemperatuur en in- stellingen voor het warmwater- systeem veranderen. | → 19 |
| 🖰 Vakantie | Instellingen voor het bedrijf van de installatie bij langere afwe- zigheid (vakantieprogramma). | → 20 |
| i Info | Actuele temperaturen en be- drijfstoestanden in de installa- tie oproepen. | → 22 |
| 🖌 Instellingen | Algemene instellingen verande- ren, bijvoorbeeld taal, tijd of datum. | → 23 |

Tabel 7

5.3 Instellingen voor het automatische bedrijf van de verwarming aanpassen

Menu: III Verwarming

Normaal gesproken biedt het klokprogramma het beste warm-tecomfort.

Wanneer de temperaturen of het klokprogramma niet aan uw behoeften voldoen, dan kunt u de instellingen aanpassen.

Instellen temperaturen voor de bedrijfsmodi in automatisch bedrijf

Een uitvoerige beschrijving over het veranderen van de temperaturen, vindt u in hoofdstuk 4.1, pagina 8.

Menu: I Temperaturen

| Menupunt | Beschrijving |
|------------|---|
| Verw. hoog | Gewenste kamertemperatuur voor de bedrijfs- |
| | modus Verw. hoog; wanneer het automati- |
| | sche bedrijf actief is, schakelt het |
| | klokprogramma aan het begin van iedere ver- |
| | warmingsperiode op deze temperatuur |
| | (5,5 °C 30,0 °C). Deze temperatuur kan |
| | niet lager worden ingesteld, dan de tempera- |
| | tuur voor sparen + 0,5 °C. |

Tabel 8

| Menupunt | Beschrijving |
|------------|---|
| Verw. laag | Gewenste kamertemperatuur voor de bedrijfs- modus Verw. laag ; wanneer het automatische bedrijf actief is, schakelt het klokprogramma aan het begin van iedere spaarperiode op deze temperatuur 5,0 °C 29,5 °C of UIT . Deze temperatuur kan niet hoger worden ingesteld |
| | dan de temperatuur voor Verw. hoog – 0,5 °C. |

Bediening van het hoofdmenu

Tabel 8

Verwarmingsbegin en spaarbegin in klokprogramma aanpassen

Onder ieder menupunt in het menu **Klokprogramma** (weekdag of groep van dagen) staan zes schakeltijden ter beschikking. Met deze schakeltijden kunnen per dag drie verwarmingsfasen worden gerealiseerd. Daarbij is **Begin hoog 1** de eerste schakeltijd voor de bedrijfsmodus verwarmen en definieert het tijdstip voor het starten van de eerste verwarmingsfase. **Begin laag 1** is de eerste schakeltijd voor de bedrijfsmodus sparen en definieert het tijdstip voor het einde van de eerste verwarmingsfase.

Stel eerst de schakeltijden onder **Ma-Vr** in, wanneer u voor meerdere weekdagen dezelfde schakeltijden wilt instellen. Pas aansluitend het klokprogramma voor de afzonderlijke afwijkende weekdagen en voor **Zaterdag** en **Zondag** aan.

i

De schakeltijden van het klokprogramma zijn instelbaar in stappen van 15 minuten. In de segmentweergave komt ieder segment overeen met een half uur. Daardoor kan een onnauwkeurigheid optreden in de aanwijzing van het klokprogramma van 15 minuten. Deze onnauwkeurigheid heeft geen invloed op het klokprogramma.

5 Bediening van het hoofdmenu

Een uitvoerige beschrijving van het veranderen van het klokprogramma vindt u in tab. 10, pagina 17.

Menu: 🕅 Klokprogramma

| Menupunt | Beschrijving | | |
|-----------|---|--|--|
| Ma-Vr | Voor iedere dag kunnen 6 schakeltijden wor- | | |
| Zaterdag | den ingesteld (3 schakeltijden voor verwar- | | |
| Zondag | mingsbegin en 3 schakeltijden voor spaarbegin). De minimale duur van een ver- warmingsfase is 30 minuten | | |
| Maandag | | | |
| Dinsdag | In de basisinstelling zijn ingesteld: Ma-Vr: Begin hoog 1: 06:00 tot Begin laag 1: 23:00 Zaterdag en Zondag: Begin hoog 1: 08:00 tot Begin laag 1: 23:00 | | |
| Woensdag | | | |
| Donderdag | | | |
| Vrijdag | | | |
| | Zo verwarmt u van 23:00 uur 's avonds tot 06:00 uur de volgende dag spaarzaam (zater- dag en zondag tot 08:00 uur). | | |

Tabel 9

De volgende tabel laat zien, hoe u klokprogramma's activeert of aanpast.

| Bediening | Resultaat | | |
|---|--|--|--|
| Automatische bedrijf met klokprogramma activeren | | | |
| Wanneer de handbediening actief is (displayweergave man): Druk de auto-toets in. De bedieningseenheid regelt de kamertemperatuur in automatisch bedrijf overeenkomstig het klokprogramma. | 12:41 Wo Wo Wo Wo Wo Wo Wo Wo Wo Wo | | |
| Klokprogramma voor alle dagen of voor een afzonderlijke weekdag openen | | | |
| Druk op de menu-toets, om het hoofdmenu te openen. Het menu III Verwarming is gemarkeerd. Druk op de keuzeknop, om het menu III Verwarming te openen. Verdraai de keuzeknop, om het menu Klokprogramma te kiezen en druk dan op de keuze- knop | Ma-Vr ► | | |
| Het menu Klokprogramma is geopend, het menupunt Ma-Vr wordt getoond. | 0 • 6 • • • • • • • • • • • • • • • • • | | |
| Verdraai de keuzeknop, om Ma-Vr (schakeltijden voor alle werkdagen gezamenlijk verande- ren) of Zaterdag Vrijdag (schakeltijden voor afzonderlijke weekdagen veranderen) te selecteren. | © Begin hoog 1 ► | | |
| Druk de keuzeknop in. Het gekozen menupunt is geopend, Begin hoog 1 wordt getoond. | 0 · 6 ^{0,000,000,000,000,000,000,000,000,000,} | | |
| Verwarmingsbegin of spaarbegin eerder of later instellen (schakeltijd verschuiven) | | | |
| Klokprogramma voor alle werkdagen of voor een afzonderlijke weekdag openen. Kies de schakeltijd en druk op de keuzeknop. De momenteel voor de schakeltijd ingestelde tijd en het bijbehorende segment in de segmentaanwijzing knipperen. Verdraai de keuzeknop, om de schakeltijd te veranderen. De instelling verandert in stappen van 15 minuten en in de segmentweergave in stappen van 30 minuten. Druk de keuzeknop in. De bedieningreenheid werkt met de gewijzigde instelling | Beyin laig 1 | | |

Tabel 10 Activeren en aanpassen klokprogramma

Bediening van het hoofdmenu

5

| Bediening | Resultaat | | |
|---|--|--|--|
| Nieuwe verwarmingsfase toevoegen (bijvoorbeeld Begin hoog 2 tot Begin laag 2) | | | |
| Wanneer niet alle zes schakeltijden in het klokprogramma worden gebruikt, kan een nieuw verwarmingsfase worden toegevoegd. Klokprogramma voor alle werkdagen of voor een afzonderlijke weekdag openen. Verdraai de keuzeknop, om Begin hoog 2 te kiezen en druk dan op de keuzeknop. De nieuwe schakeltijd wordt ingevoegd. De tijd en het bijbehorende segment in de seg taanwijzing knipperen. | men- 0 · 6 · 0 · 18 · 24 6 / 20 807 546-23.10 | | |
| Verdraai de keuzeknop, om Begin hoog 2 in te stellen, bijvoorbeeld op 14:00 uur en d dan de keuzeknop in. De nieuwe verwarmingsfase is met een duur van een half uur toegevoegd. Begin laag 2 op 14:30 uur ingesteld. Begin laag 2 eventueel later instellen, bijvoorbeeld op 23:00 De bedieningseenheid werkt met de gewijzigde instellingen. | Iruk 2 is uur. 0 6 0 0 12 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 | | |
| Verwarmingsfase met spaarfase onderbreken (bijvoorbeeld spaarfase tussen Begin h | oog 2 en Begin laag 2 invoegen) | | |
| Klokprogramma voor alle werkdagen of voor een afzonderlijke weekdag openen. Verdraai de keuzeknop, om Begin laag 2 te kiezen (einde van de te onderbreken verwimingsfase). Begin laag 2 op het begin van de onderbreking instellen, bijvoorbeeld 18:00 uur. Voeg een nieuwe verwarmingsfase in en stel het verwarmingsbegin en het spaarbegin is bijvoorbeeld Begin hoog 3 (21:00 uur) tot Begin laag 3 (23:00 uur). De bedieningseenheid sorteert de verwarmingsfasen automatisch in chronologische vorde. De bedieningseenheid werkt met de gewijzigde instellingen. Verwarmingsfase wissen (bijvoorbeeld Begin hoog 2 tot Begin laag 2) Klokprogramma voor alle werkdagen of voor een afzonderlijke weekdag openen. Verdraai de keuzeknop, om Begin laag 2 te kiezen en druk dan op de keuzeknop. De momenteel voor de schakeltijd ingestelde tijd en het bijbehorende segment in de somentaanwijzing knipperen. Verdraai de keuzeknop, om Begin laag 2 op dezelfde tijd als Begin hoog 2 in te steller In de tekstregel verschijnt Wissen? Druk de keuzeknop in | ar- in, olg- 6 u | | |
| De verwarmingsfase is verwijderd. De bedieningseenheid werkt met de gewijzigde inst gen. | 6 720 807 546-26.10 | | |
| Spaarfase wissen (bijvoorbeeld Begin laag 1 tot Begin hoog 2) | | | |
| Klokprogramma voor alle werkdagen of voor een afzonderlijke weekdag openen. Verwarmingsfase voor Begin laag 1 (of na Begin hoog 2) wissen. De bedieningseenheid sorteert de verwarmingsfasen automatisch in chronologische voorde. Begin hoog 1 eerder instellen (of Begin laag 1 later instellen). De spaarfase is verwijderd. De bedieningseenheid werkt met de gewijzigde instellingen | | | |

Tabel 10 Activeren en aanpassen klokprogramma

Resetten klokprogramma naar de basisinstelling

Menupunt: 🔳 Reset tijden

| Menupunt | Beschrijving | |
|--|---|--|
| Reset klok- Met de instelling JA kan een individueel klo | | |
| programma | programma naar de basisinstelling worden te- ruggezet. Alle andere instellingen blijven behouden. | |

Tabel 11

Zomeruitschakeling (alleen beschikbaar bij weersafhankelijke regeling)

Een uitvoerige beschrijving van het instellen van de zomeruitschakeling, vindt u in hoofdstuk 4.1 op pagina 9.

| Menu: | | Zomer | winter |
|-------|--|-------|--------|
|-------|--|-------|--------|

| Menupunt | Beschrijving | | |
|-------------------|---|--|--|
| Zomer/win- ter | In de zomer kan de verwarming worden uitge- schakeld (nooit verwarmen). De verwarming kan echter ook continu actief zijn (altijd verwarm.). De warmteproducent is echter alleen in bedrijf, wanneer het in de wo- ning te koel is. Wanneer op buitentemp. is geactiveerd, wordt de verwarming afhankelijk van de instel- ling onder Temp. drempel in- en uitgescha- keld. | | |
| Temp. drempel | Wanneer de buitentemperatuur de hier inge- stelde temperatuurdrempel (10,0 °C 30,0 °C) overschrijdt, wordt de verwarming uitgeschakeld. Wanneer de buitentemperatuur de hier inge- stelde temperatuurdrempel met 1 K (°C) on- derschrijdt, dan wordt de verwarming ingeschakeld. Dit menupunt is alleen beschikbaar, wanneer Zomer/winter op op buitentemp. is inge- steld. | | |

Tabel 12

5.4 Instellingen van de warmwatervoorziening veranderen

VOORZICHTIG: Gevaar voor de gezondheid door legionella!

Activeer bij lagere warmwatertemperaturen thermische Desinfectie of Dagelijks 60°C (→ drinkwaterverordening respecteren).



WAARSCHUWING: Er bestaat gevaar voor verbranding!

Wanneer de thermische desinfectie voor het voorkomen van legionella is geactiveerd, wordt het warm water eenmalig tot 70 °C verwarmd (dinsdagnacht om 02:00 uur). De af fabriek ingestelde warmwatertemperatuur is 60 °C. Bij hogere instelling bestaat verbrandingsgevaar aan de warmwatertappunten.

 Waarborg dat een mengkraan is geïnstalleerd. Informeer in geval van twijfel bij uw installateur.

| i | |
|---|--|
| | |

Wanneer de bedieningseenheid als afstandsbediening in een installatie met warmwatervoorziening is geïnstalleerd en overeenkomstig is ingesteld, wordt in dit menu alleen het menupunt **Eenm. opladen** weergegeven.

Bedrijfsmodi van de warmwatervoorziening

De volgende uitspraken hebben betrekking op de warmwatervraag van deze RC200. De warmwatervoorziening of warmhouding is echter ook actief, wanneer een vraag van een andere RC200 aanwezig is. De bedrijfsmodi voor warm water kunnen onafhankelijk van de actieve bedrijfsmodus voor de verwarming worden gebruikt.

 Het automatische bedrijf voor de warmwatervoorziening is actief, wanneer onder het menupunt Bedrijfsmodus in de waardeweergave AUTO wordt getoond.

Voor de warmwatervoorziening bestaat een eigen klokprogramma. Het klokprogramma voor verwarming stelt ook de schakeltijden voor de warmwatervoorziening in. De warmwatervoorziening is een half uur voor, tijdens en een half uur na iedere verwarmingsfase van alle cv-circuits actief. Ht klokprogramma voor de warmwatervoorziening geldt ook bij handbediening van de verwarming.

- De doorlopende warmwatervoorziening of warmhouding is actief, wanneer onder het menupunt **Bedrijfsmodus** in de waardeweergave **AAN** staat.
- Er is geen warmwatervoorziening of warmhouding, wanneer onder het menupunt **Bedrijfsmodus** in de waardeweergave **UIT** staat.

Een uitvoerige beschrijving van het activeren van de eenmalige opwarming en hoe de warmwatertemperatuur wordt ingesteld, vindt u in hoofdstuk 4.2, pagina 10. Ga te werk zoals beschreven staat in de tab. 6 op pagina 13, om de andere instellingen te wijzigen.

Menu: 📥 Warm water

| Menupunt | Beschrijving | | |
|---------------------------------|---|--|--|
| Eenm. opla- den | Wanneer de eenmalige oplading wordt geacti- veerd (AAN) is de warmwatervoorziening of de warmhouding direct ingeschakeld. | | |
| Tempera- tuur ¹⁾ | De warmwatertemperatuur kan alleen via de bedieningseenheid worden ingesteld (15 °C 60 °C , wanneer de warmwatervoor- ziening op de warmteproducent op automa- tisch bedrijf is ingesteld. De maximale waarde kan uw installateur in het serviceniveau veran- deren. | | |
| Bedrijfsmo- dus | → Bedrijfsmodi van de warmwatervoorzie- ning, pagina 19. | | |
| Circulatie | Door circulatie is het warm water op de warm- watertappunten direct beschikbaar. Wanneer AAN is ingesteld, wordt eenmaal of meerdere keren per uur kortstondig warm water door de circulatieleiding ge- pompt. Wanneer AUTO is ingesteld, wordt op de tijdstippen met actieve warmwatervoorzie- ning of warmhouding eenmaal of meerdere keren per uur kortstondig warm water door de circulatieleiding gepompt. UIT instellen, om zoveel mogelijk energie te sparen. | | |
| Desinfec- tie ¹⁾ | Door de thermische desinfectie wordt de hy- gienisch veilige waterkwaliteit gewaarborgd. Wanneer AUTO is ingesteld, wordt het warm water iedere dinsdag vanaf 2:00 uur (nacht) eenmalig tot 70 °C ver- warmd. | | |
| Dagelijks60 °C ¹⁾ | Wanneer JA is ingesteld, wordt bij solarinstal- laties het warm water iedere dag vanaf 2:00 uur (nacht) eenmalig tot 60 °C verwarmd, net zoals de thermische desinfectie. Wanneer het water vanwege de solaropbrengst al meer dan 60 °C is, vindt op deze dag geen nieuwe opwar- ming plaats (alleen bij warmteproducent EMS plus beschikbaar). | | |

Tabel 13

1) Kan alleen op regelaar RC200 voor CV-kring 1 worden ingesteld, niet op de regelaars voor CV-kring 2...4.

5.5 vakantieprogramma instellen



OPMERKING: Schade aan de installatie!

 Controleer na een langere afwezigheid de bedrijfsdruk van de cv-installatie en eventueel de solarinstallatie via de manometer.

Gebruik om energie te besparen bij langere afwezigheid het

vakantieprogramma.

Het vakantieprogramma wordt op het eerder ingestelde vakantiebegin automatisch geactiveerd. Tiidens de



looptijd van het vakantieprogramma toont het display in de tekstregel **Vakantie**. In de waardeweergave wordt de actuele kamertemperatuur getoond.

De basisinstelling waarborgt een energiebesparend en betrouwbaar bedrijf tijdens uw vakantie. De kamertemperatuur, waarop tussen het vakantiebegin en vakantie-einde wordt verwarmd, komt overeen met de ingestelde temperatuur voor de bedrijfsmodus sparen in automatisch bedrijf (instelling veranderen \rightarrow hoofdstuk 4.1, pagina 8).

Wanneer de RC200 als enige regelaar wordt gebruikt, is de warmwatervoorziening of warmhouding uit, terwijl het vakantieprogramma actief is. Een solarwarmwatervoorziening blijft echter in bedrijf. Wanneer de RC200 als afstandsbediening wordt gebruikt, bepaalt de RC300 de status van de warmwatervoorziening.

Na afloop van het vakantieprogramma werkt de bedieningseenheid weer met het ingestelde klokprogramma (verwarmings- en spaarfasen).

Menu: 🗇 Vakantie

| Menupunt | Functiebeschrijving | |
|--|--|--|
| Vakantie- Wanneer de instelwaarde op AAN is inge | | |
| prog. | wordt de cv-installatie automatisch van vakan- tiebegin tot vakantie-einde (\rightarrow tab. 15) ener- | |
| | giezuinig gebruikt. | |

Tabel 14

Bediening van het hoofdmenu

De volgende tabellen laten zien, hoe u het vakantieprogramma activeert, instelt, onderbreekt of voortijdig beëindigt.

| B | ediening | Resultaat | | |
|---|--|---------------------|--|--|
| M | enu vakantie openen | | | |
| | Druk op de menu -toets, om het hoofdmenu te openen. Verdraai de keuzeknop eventueel, om het menu Vakantie te markeren. Druk op de keuzeknop, om het menu Vakantie te openen. Het menupunt Vakantieprog. wordt getoond. | Vakantieprog. | | |
| | | 6 720 807 546-29.10 | | |
| A | ctiveren vakantieprogramma en vakantietijd instellen | | | |
| | Menu DVakantie openen. Druk de keuzeknop in. In het invoerveld knippert de instelwaarde UIT. Verdraai de keuzeknop, om AAN te kiezen en druk dan op de keuzeknop. In de tekstregel worden de datum voor het begin van de vakantie (basisinstelling 1e vakan- tiedag = actuele datum) en de datum voor het einde van de vakantie (basisinstelling laatste dag = een week na de actuele datum) weergegeven. Het invoerveld voor de dag van het va- kantiebegin knippert. | 6 720 807 546-30.10 | | |
| • | Verdraai de keuzeknop, om de dag voor het vakantiebegin in te stellen en druk dan de keuzeknop in. De dag voor het vakantiebegin is veranderd, het invoerveld voor de maand van het vakan- tiebegin knippert. Verdraai de keuzeknop, om de maand voor het vakantiebegin in te stellen en druk op de keuzeknop. ¹⁾ | 06.08. ≥27.\$7. | | |
| | De maand voor het vakantiebegin is veranderd, het invoerveld van de dag voor het vakan- tie-einde knippert. | 6 720 807 546-31.10 | | |
| | Verdraai de keuzeknop, om de dag voor het vakantie-einde in te stellen en druk dan de keu- zeknop in. De dag voor het vakantie-einde is veranderd, het invoerveld voor de maand voor het vakan- tie-einde knippert. | 06.08 21.08. | | |
| | Verdraai de keuzeknop, om de maand voor het vakantie-einde in te stellen en druk op de keuzeknop. ²⁾ De bedieningseenheid werkt met de gewijzigde instellingen. Het vakantieprogramma wordt op het ingestelde vakantiebegin automatisch geactiveerd. De vakantietijd voor het getoon- de voorbeeld loopt van 00:00 uur op 06.08. tot 24:00 op 21.08. | 6 720 807 546-32.10 | | |
| V | Vakantieprogramma onderbreken | | | |
| | man-toets indrukken. De bedieningseenheid regelt continu op de voor de handbediening ingestelde temperatuur. Warm water is alleen beschikbaar, wanneer de eenmalige opwarming actief is of wanneer de bedrijfsmodus voor warmwatervoorziening AAN is. Verdraai eventueel de keuzeknop, om de gewenste kamertemperatuur in te stellen en druk vervolgens op de keuzeknop (of wacht enkele seconden). De bedieningseenheid regelt continu op de nieuw ingestelde kamertemperatuur. Druk on de auto -toets, om het vakantieprogramma voort te zetten | 12:55 Wo | | |

Tabel 15 Vakantieprogramma activeren, instellen, onderbreken of voortijdig beëindigen



Tabel 15 Vakantieprogramma activeren, instellen, onderbreken of voortijdig beëindigen

1) Wanneer het vakantiebegin voor de huidige datum ligt, is het jaar voor het vakantiebegin het volgende jaar.

2) Wanneer het vakantie-einde voor het vakantiebegin ligt, is het jaar van het vakantie-einde en volgende jaar na het vakantiebegin.

5.6 Informatie betreffende de installatie oproepen

Menu: 🚺 Info

Via het menu **1** Info kunnen de actuele waarden en de actieve bedrijfstoestanden van de installatie op eenvoudige wijze worden opgeroepen. In dit menu kunnen geen veranderingen worden uitgevoerd.



Het menu **Warm water** of **Solar** wordt alleen getoond, wanneer de bedieningseenheid in een installatie met warmwatervoorziening of solarwarmwatervoorziening is geïnstalleerd en overeenkomstig is ingesteld. Wanneer de bedieningseenheid als afstands-

bediening werkt, wordt het menu **Warm water** niet en in menu **Solar** alleen het menupunt **Solaropbre.** getoond.

| | Druk de menu-toets in. |
|-------------|--|
| enu in gaan | Verdraai de keuzeknop eventueel, om het menu Info te markeren. |
| | Druk de keuzeknop in. Het menu i Info is geopend. |
| Hetm | Verdraai de keuzeknop, om een volgend menu te kie- zen, bijvoorbeeld Warm water. |
| | Druk de keuzeknop in. Het gekozen menu is geopend. |
| pen | Verdraai de keuzeknop, om een menupunt te kiezen, bijvoorbeeld Temp. act. (= actuele warmwatertem- peratuur) |
| e oproel | Wanneer in de waarde-aanwijzing geen informatie wordt getoond: |
| matie | Druk de keuzeknop in. De informatie voor bet gekozen menupunt wordt ge- |
| nforr | toond. |
| | Druk op de terugtoets, om naar het menupunt over te gaan. |
| iiten | Druk op de terugtoets, om naar het voorgaande menu te gaan |
| Menu slu | Druk de terugtoets lang in, om het hoofdmenu te slui- ten. |
| | |

Tabel 16 Bediening van het menu **1** Info

22

Menu: **1** Verwarming

| Monununt | Pesshrijujng (megalijka waargayan) |
|--|---|
| menupunt | beschi ijving (nogenjke weergaven) |
| Buiten- temp. | De actueel gemeten buitentemperatuur. Dit menupunt is alleen beschikbaar, wanneer een buitentemperatuursensor is geïnstalleerd, bijvoorbeeld – 5,0 °C . |
| bijvoorbeeld - 5,0 °C. Bedrijfs- stat. De verwarming kan vijf verschillende bed toestanden innemen. Hier wordt de actue status getoond: Wanneer UIT wordt getoond, is de vermining uit, de vorstbeveiliging blijft echt tief. Wanneer Verw. hoog of Verw. laag wigetoond, werkt de verwarming in autoin tisch bedrijf. Conform het klokprogram wordt op de voor de betreffende bedrii modus ingestelde temperatuur verwar Wanneer zomer wordt weergegeven, i verwarming vanwege de zomeruitscha ling uitgeschakeld. Warm water is beso baar overeenkomstig de ingestelde bedrijfsmodus voor warmwatervoorzie Wanneer Handmatig wordt getoond, werk getoond, werk getoond, werk getoond, werk getoond, werker warming in handbediening. | |
| Ruimte- temp. | De actueel gemeten kamertemperatuur bij- voorbeeld 22,0 °C . |

Tabel 17

Menu: 🚺 Warm water

| Menupunt | Beschrijving (mogelijke weergaven) | | |
|--------------------|--|--|--|
| Bedrijfs- stat. | Weergave van de actuele bedrijfstoestand van de warmwatervoorziening: AAN of UIT | | |
| Temp. set. | Gewenste warmwatertemperatuur, bijvoor- beeld 50 °C . | | |
| Temp. act. | De actueel gemeten warmwatertemperatuur, bijvoorbeeld 47 °C . | | |

Tabel 18

Menu: **i** Solar

| Menupunt | Beschrijving (mogelijke weergaven) | |
|---------------|---|--|
| Solaropbre. | De hier weergegeven waarde is de totale sola- ropbrengst sinds de eerste inbedrijfstelling van de solarinstallatie, bijvoorbeeld 120 kWh . | |
| Collect. act. | De actueel gemeten collectortemperatuur, bij- voorbeeld 95 °C . | |
| Boilertemp. | De actueel gemeten watertemperatuur in de solarboiler, bijvoorbeeld 72 °C . | |
| Solarpomp | Weergave van de actuele bedrijfstoestand van de (toerentalgeregelde) solarboilerpomp: 100 % = AAN , maximale toerental; 0 % = UIT | |

Tabel 19

5.7 Algemene instellingen

Menu: 🖌 Instellingen

In de algemene instellingen zijn alle relevante instellingen voor de eindklant opgenomen. Dit begint bij de taalkeuze, alle tijdinstellingen en formaatkeuzes en eindigt bij de sensorinregeling en het displaycontract.

Veranderen taal

Een uitvoerig beschrijving hoe de taal wordt veranderd, is opgenomen in tab. 5, pagina 10.

Menupunt: 🛃 taal¹⁾

| Menupunt | Functiebeschrijving | | |
|----------------------|---|--|--|
| "Taal" ¹⁾ | De taal van de menu's en menupunten kan wor- | | |
| | den veranderd. De volgende zes talen staan ter | | |
| | beschikking: DE = Duits, EN = Engels, | | |
| | Vr = Frans, IT = Italiaans, NL = Nederlands en | | |
| | TR = Turks. | | |

Tabel 20

1) In het display wordt in plaats van de tekst "Taal de ingestelde taal getoond."

Tijd en datum instellen

Een uitvoerige beschrijving van het instellen van datum en tijd, is opgenomen in tab. 5, pagina 10. Ga te werk zoals beschreven staat in de tab. 6 op pagina 13, om de andere instellingen te wijzigen.

Bij een korte stroomuitval of korte fasen met uitgeschakelde warmteproducent gaan geen instellingen verloren. De bedieningseenheid neemt na terugkeer van de voedingsspanning het bedrijf weer op. Wanneer de uitschakelfase langer duurt, is het mogelijk, dat de instellingen voor tijd en datum opnieuw moeten worden uitgevoerd. Andere instellingen zijn niet nodig.

Menu: 🛃 Tijd/datum

| Menupunt | Functiebeschrijving |
|---|--|
| Tijd | Instellen van de actuele tijd bij inbedrijfstelling of na een langere onderbreking van de stroom- voorziening. |
| Datum | Instellen van de actuele datum bij inbedrijfstel- ling of na een langere onderbreking van de stroomvoorziening. |
| Zomertijd | In- of uitschakelen van de automatische zomer- /wintertijdomschakeling: Wanneer AAN is ingesteld, wordt de tijd op de laatste zondag in maart automatisch van 02:00 uur naar 03:00 uur omgezet en op de laatste zondag in oktober van 03:00 uur naar 02:00 uur. |
| Tijdcorrectie van de interne klok van de ningseenheid in seconden per week (- week 20s/week). In het display wor eenheid s (seconden) in plaats van s/w conden per week) getoond (→ "Tijdcor juist instellen", pagina 24). | |

Tabel 21

Tijdcorrectie juist instellen

Voorbeeld voor de berekening van de waarde voor de tijdcorrectie, bij een afwijking van de tijd met circa – 6 minuten per jaar (de klok van de bedieningseenheid loopt 6 minuten achter):

- 6 minuten per jaar = 360 seconden per jaar
- 1 jaar = 52 weken
- 360 seconden : 52 weken = 6,92 seconde per week
- Tijdcorrectie = + 7s/week instellen.

Instellen uitvoerformaten en eigenschappen van de bedieningseenheid

Ga te werk zoals beschreven staat in de tab. 6 op pagina 13, om de instellingen in menu **Formaat** te wijzigen.

Menu: 🗲 Formaat

| Menupunt | Functiebeschrijving |
|-------------------|--|
| Datumfor- maat | Weergave van de datum in alle menu's (DD.MM.JJJJ of MM/DD/JJJJ), waarbij geldt: d = dag, m = maand, j = jaar. Wanneer de jaaropgave vervalt (bijvoorbeeld bij het va- kantieprogramma) wordt alleen DD.MM of MM/DD getoond. |
| Tijdformaat | Voor de weergave van de tijd staan het 24-uurs formaat (24h) en het 12-uurs formaat (12h , am en pm) ter beschikking. |
| Sensor corr. | Wanneer de door de bedieningseenheid weer- gegeven kamertemperatuur niet klopt, corri- geer dan de afwijking tot ± 3 ° C , à "Kamertemperatuursensor inregelen (Sensor corr.)" |
| Contrast | Wanneer de weergave op het display vanwege de lichtomstandigheden slecht is te zien, pas het contrast van het display aan (36 % 64 %). |

Tabel 22

Kamertemperatuursensor inregelen (Sensor corr.)

- Plaats een geschikte thermometer in de buurt van de bedieningseenheid, zodat beide aan dezelfde temperatuurinvloeden zijn blootgesteld.
- Houd een uur lang warmtebronnen zoals zonnestralen, lichaamswarmte enzovoort op afstand van de bedieningseenheid en de thermometer.
- Menu Sensor corr. openen.
- Verdraai de keuzeknop, om de correctiewaarde voor de kamertemperatuur in te stellen. Verhoog bijvoorbeeld wanneer de thermometer een 0,7 °C hogere temperatuur aanwijst dan de bedieningseenheid, de instelwaarde onder Sensor corr. met 0,7 K.
- Druk de keuzeknop in.
 De bedieningseenheid werkt met de gewijzigde instellingen.

24

6

6 Instructies om energie te besparen

Zuinig verwarmen

- Gebruik het klokprogramma door het automatisch bedrijf te activeren. Stel de gewenste kamertemperaturen voor de bedrijfsmodi verwarmen en sparen in op uw persoonlijke temperatuurwensen. Pas het klokprogramma aan op uw persoonlijke levensstijl.
 - Verw. hoog 🔆 = comfortabel wonen
 - **Verw. laag** (= actief wonen, afwezig of slapen
- Stel in alle ruimte de thermostaatkranen zodanig in, dat de gewenste kamertemperatuur ook kan worden bereikt. Verhoog de temperaturen voor de bedrijfsmodi pas wanneer na langere tijd de gewenste kamertemperatuur niet wordt bereikt.
- Wanneer de bedieningseenheid in uw woning aanwezig is, kan deze voor optimalisering van de regelnauwkeurigheid, na betreffende instelling, de kamertemperatuur registreren. Voorkom inwerking door externe warmte (bijvoorbeeld zonnestralen, kachels enzovoort). Anders kunnen ongewenste variaties in de kamertemperatuur optreden.
- Plaats geen grote objecten, zoals bijvoorbeeld een bankstel, direct voor de radiatoren (minimaal 50 cm afstand). De verwarmde lucht kan anders niet circuleren en het vertrek ook niet opwarmen.
- Verlagen van de kamertemperatuur met 1 K (1 °C), bespaart tot 6 % energie.

Het is echter niet zinvol de kamertemperatuur in dagelijks verwarmde ruimten tot onder 15 °C te laten dalen. Daardoor koelen de muren te veel af. In de opwarmfase wordt het klimaat dan door de koude muren verstoord, die koude blijven afstralen. Wanneer u dan de kamertemperatuur verder verhoogt, wordt meer energie verbruikt dan bij een gelijkmatige warmtetoevoer.

 Bij een goede warmte-isolatie van uw gebouw wordt eventueel na een verwarmingfase de gewenste kamertemperatuur voor Verw. laag niet bereikt. Toch wordt energie bespaard, omdat de verwarming uitgeschakeld blijft.

Nog meer energie wordt bespaard, door de schakeltijd voor **Verw. laag** op een vroeger tijdstip in te stellen.

Goed Ventileren

Open de ramen kortstondig helemaal in plaats van deze slechts op een kier te zetten. Bij ramen op een kier wordt continu warmte aan de ruimte onttrokken, zonder dat de kamerlucht noemenswaardig wordt verbeterd.

Draai tijdens het ventileren de thermostaatkranen op de radiatoren dicht.

Behoefteafhankelijke warmwatervoorziening

- Gebruik bij verregaande overeenstemming van de verwarmingsfasen en de tijden met warmwaterbehoefte het klokprogramma ook voor het automatische bedrijf van de warmwatervoorziening.
- Stel de warmwatertemperatuur zo laag mogelijk in. Daardoor wordt veel energie bespaard, zonder dat het warmwatercomfort noemenswaardig afneemt.



VOORZICHTIG: Gevaar voor de gezondheid door legionella!

Activeer bij lagere warmwatertemperaturen thermische Desinfectie of Dagelijks 60°C (→ drinkwaterverordening respecteren).

7 Vaak gestelde vragen

Waarom stel ik bij de weersafhankelijke regeling een gewenste kamertemperatuur in, terwijl deze niet in de regeling wordt meegenomen?

Wanneer u de gewenste kamertemperatuur instelt, ondanks dat de kamertemperatuur bij een weersafhankelijke regeling niet in de regeling wordt meegenomen, verandert u daarmee de stooklijn. Hierdoor wordt ook de kamertemperatuur veranderd, omdat de temperatuur van het cv-water en daarmee de temperatuur aan de radiatoren verandert.

Waarom komt de met een separate thermometer gemeten kamertemperatuur niet overeen met de getoonde kamertemperatuur?

De kamertemperatuur wordt door verschillende factoren beïnvloedt. Wanneer de bedieningseenheid op een koude wand is aangebracht, wordt deze door de koude temperatuur van de wand beïnvloed. Wanneer hij echter op een warme plaats in de kamer is aangebracht, bv. in de buurt van een open haard, wordt hij door de warmte beïnvloedt. Daarom kan op een separate thermometer een andere kamertemperatuur worden gemeten, dan op de bedieningseenheid is ingesteld. Wanneer u de gemeten kamertemperatuur met de meetwaarden van een andere thermometer wilt vergelijken, is het volgende van belang:

- de separate thermometer en de bedieningseenheid moeten zich in elkaars nabijheid bevinden.
- · De afzonderlijke thermometer moet correct meten.
- Meet de kamertemperatuur voor het vergelijken niet in de opwarmfase van de installatie, omdat de beide weergaven verschillend snel op de temperatuurverandering kunnen reageren.

2

Zijn deze punten aangehouden en wordt toch een afwijking vastgesteld, dan kunt u de kamertemperatuurweergave bijstellen (\rightarrow pagina 24).

Waarom worden bij hogere buitentemperaturen de radiatoren te warm?

Wanneer u een installatie met een ongemengd cv-circuit heeft, is dat normaal. De pomp start pas, wanneer de warmteproducent een bepaalde aanvoertemperatuur heeft bereikt. Indien de aanvoertemperatuur hoger ligt, dan op basis van de buitentemperatuur is vereist, kunnen de radiatoren kortstondig warmer worden. De verwarmingsregeling stelt dat vast en reageert meteen. Laat de thermostaatkranen op de radiatoren onveranderd geopend en wacht, tot de gewenste kamertemperatuur wordt bereikt. Ook in zomerbedrijf kunnen radiatoren onder bepaalde omstandigheden kortstondig worden verwarmd: de pomp wordt automatisch met een bepaalde interval gestart, om te voorkomen dat deze "vast komt te zitten" (blokkeert). Indien de pomp toevallig direct na het opwarmen van drinkwater wordt gestart, wordt de niet gebruikte restwarmte via het cvcircuit en de radiatoren afgevoerd.

Waarom draait de pomp 's nachts, ondanks dat niet of slechts heel weinig wordt verwarmd?

Voor de bedieningseenheid is de spaarmodus **Spaarbedrijf** vast ingesteld. Om een lage kamertemperatuur te bereiken, draait de pomp ook, wanneer weinig wordt verwarmd.

De gemeten kamertemperatuur is hoger dan de gewenste kamertemperatuur. Waarom werkt de warmteproducent dan toch?

De warmteproducent kan verwarmen, om warm water op te warmen. Uw installatie kan op drie mogelijke typen regeling zijn ingesteld (\rightarrow hoofdstuk 2.2, pagina 4).

Bij een weersafhankelijke regeling (ook met invloed van de kamertemperatuur) kan de warmteproducent werken, ook, wanneer de in de referentieruimte gemeten tempratuur hoger is dan de gewenste kamertemperatuur.

Waarom schakelt de verwarming niet uit, ondanks dat de buitentemperatuur de ingestelde temperatuurdrempel voor de zomeruitschakeling heeft bereikt?

De zomeruitschakeling op buitentemperatuur houd rekening met de thermische traagheid van de verwarmde gebouwmassa (demping door gebouwsoort). Daarom duurt het bij het bereiken van de temperatuurdrempel in de overgangstijd enkele uren, tot de omschakeling plaatsvindt.

8 Storingen verhelpen

8.1 "Gevoelde" storingen verhelpen

Een "gevoelde" storing kan verschillende oorzaken hebben, die in de meeste gevallen in enkele eenvoudige stappen kunnen worden opgelost.

Wanneer u het bijvoorbeeld te koud of te warm heeft, helpt de volgende tabel u bij het oplossen van deze "gevoelde" storingen.

| Commen- | | Maatregel | |
|--|--|---|--|
| taar | Mogelijke oorzaak | | |
| Gewenste ka- mertempera- tuur wordt | De thermostaatkra- nen op de radiatoren zijn te laag ingesteld. | Stel de thermostaat- kranen hoger in. | |
| niet bereikt | Temperaturen te laag ingesteld. | Stel de gewenste ka- mertemperaturen ho- ger in. | |
| | Installatie in zomerbe- drijf. | Installatie naar win- terbedrijf omschake- len (→ hoof- dstuk 4.1, pagina 9). | |
| | Aanvoertemperatuur- regelaar in de warmte- producent te laag ingesteld. | Stel de aanvoertem- peratuurregelaar ho- ger in (→ handleiding van de warmteprodu- cent). | |
| | Luchtinsluiting in de installatie. | Radiatoren en instal- latie ontluchten. | |
| | Montageplaats van de buitentemperatuur- sensor ongunstig. | Schakel een erkend installateur of de ser- vicedienst in. | |
| Opwarmen duurt te lang | Gedrag van het cv-cir- cuit verkeerd inge- steld. | Schakel een erkend installateur of de ser- vicedienst in. | |
| De gewenste kamertempe- ratuur wordt | ertempe- ur wordt | Thermostaatkranen in de nevenruimten lager instellen. | |
| ver over- schreden | | Stel de gewenste ka- mertemperatuur voor Verw. hoog lager in. | |
| | Installatieplaats voor de bedieningseenheid ongunstig, bijvoor- beeld buitenmuur, bij een raam, tocht, | Schakel een erkend installateur of de ser- vicedienst in. | |

Tabel 23 "Gevoelde" storingen verhelpen

| Buderus | |
|---------|--|

| toor | Magalijka porzask Mastrogal | |
|---|--|--|
| Te grote vari- | Tijdelijke inwerking | Schakel een erkend |
| aties van de kamertempe- ratuur | van externe warmte op de ruimte, bijvoor- beeld door zonnestra- len, kamerverlichting, TV, schouw, enzovoort | installateur of de ser- vicedienst in. |
| Tempera- tuurtoename in plaats van - afname | Tijd is verkeerd inge- steld. | Uur ingeven. |
| Tijdens be- drijfsmodus Verw. laag te hoge kamer- temperatuur | Grote warmte-opslag door het gebouw. | Kies de schakeltijd voor Verw. laag op een eerder tijdstip. |
| Verkeerde of geen regeling | Bijvoorbeeld verbin- ding tussen bedie- ningseenheid en warmteproducent. | Schakel een erkend installateur of de ser- vicedienst in. |
| Boiler wordt niet warm | Warmwatertempera- tuur ¹⁾ op de warmte- producent te laag ingesteld. | Stel de watertempe- ratuur ¹⁾ hoger in. |
| | Klokprogramma voor verwarming ingesteld en warmwatervoorzie- ning in automatisch bedrijf. | Klokprogramma voor verwarming of be- drijfsmodus voor warmwatervoorzie- ning veranderen. |
| | De ingestelde sy- steemconfiguratie voor de warmwater- voorziening past niet bij de installatie. | Schakel een erkend installateur of de ser- vicedienst in. |
| Het warm wa- | Menger lager inge- | Schakel in geval van |
| ter aan de tappunten bereikt de gewenste temperatuur niet. | steld dan de gewenste warmwatertempera- tuur. | twijfel een installa- teur in, om de instel- ling op de menger te controleren. |

Tabel 23 "Gevoelde" storingen verhelpen

| Commen- | | |
|---|---------------------------------------|---|
| taar | Mogelijke oorzaak | Maatregel |
| In het info- menu wordt onder sola- ropbrengst altijd 0 weer- gegeven, on- danks dat het solarsy- steem in be- drijf is. | Solarsysteem ver- keerd ingesteld. | Schakel een installa- teur in, om de instel- lingen op de bedieningseenheid te laten controleren. |

Tabel 23 "Gevoelde" storingen verhelpen

1) Meer informatie in de handleiding van de warmteproducent.

8.2 Oplossen getoonde storingen



OPMERKING: Schade aan de installatie door vorst! De installatie kan ingeval van vorst bevriezen wanneer deze niet in bedrijf is, bijvoorbeeld door een uitschakeling na storing.

- Controleer, of de storing met behulp van tab. 24 kan worden opgelost.
- Neem direct contact op met uw installateur, wanneer dit niet mogelijk is.

Een storing in uw installatie wordt op het display van de bedieningseenheid getoond. Bij meerdere opgetreden storingen wordt de storing met de hoogste prioriteit getoond. De storingscode en de subcode worden



afwisselend getoond. Deze codes geven de installateur informatie over de oorzaak. Bevestigen (indrukken van de keuzeknop) van een storing zorgt voor terugkeer naar de kamertemperatuurweergave. De storing wordt na 60 minuten weer getoond, wanneer deze nog actief is.

De oorzaak kan een storing van de bedieningseenheid, een component, een module of de warmteproducent zijn.

De installatie blijft voor zover mogelijk in bedrijf, dat wil zeggen er kan nog worden verwarmd.

| Storings- code | Sub- code | Oorzaak of storingsbe- schrijving | Testprocedure/oorzaak | Maatregel |
|-------------------|--------------------------|---|---|--|
| G | ieen we | ergave op het scherm | Installatie is uitgeschakeld. | Installatie inschakelen. |
| | | | Voeding van de bedieningseenheid is on- derbroken. | Controleer of de bedieningseenheid correct in de steun zit. |
| A11 | 1010 | Geen communicatie via BUS-verbinding EMS plus | - | Controleer of de bedieningseenheid correct in de steun zit. |
| A11 | 1038 | Tijd/datum ongeldige | Datum/tijd nog niet ingesteld | Datum/tijd instellen |
| | | waarde | Voedingsspanning over langere tijd uitgevallen | Uitval van de voedingsspanning vermijden |
| A11 | 3061 1 3064 | Geen communicatie met de mengmodule | - | Controleer of de bedieningseenheid correct in de steun zit. |
| A11 | 6004 | Geen communicatie met de solarmodule | - | Controleer of de bedieningseenheid correct in de steun zit. |
| A27 | 1001 | Geen communicatie tus- sen systeemregelaar en afstandsbediening | Geen communicatie met bedieningseen- heid van hoger niveau | Controleer of de bedieningseenheid correct in de steun zit. |
| Нхх | | - | Onderhoud noodzakelijk. Installatie blijft zover mogelijk in bedrijf. | Schakel de installateur in, om het on- derhoud te laten uitvoeren. |
| H7 | H7 | - | Waterdruk van de installatie te laag. Deze waarde wordt alleen getoond, wanneer de installatie is uitgerust met een digitale druksensor. | CV-water bijvullen, zoals beschreven staat in de handleiding van de warmte- producent. |

Tabel 24 Tabel met storings- en servicemeldingen

Storing van de warmteproducent

| | • |
|---|---|
| ' | |
| | • |

Storingen aan de warmteproducent worden altijd op de warmteproducent getoond. Bij een bestaande BUS-verbinding tussen bedieningseenheid en warmteproducent worden deze ook op de bedieningseenheid getoond. Informeer in geval van twijfel bij uw installateur, welke verbinding bestaat.

Vergrendelende storingen op de warmteproducent kunnen met een reset worden opgeheven.

► Voer een reset van de warmteproducent uit.

Meer informatie over het oplossen van storingen aan de warmteproducent vindt u in de handleiding van de warmteproducent.

 Kan de storing met een reset niet worden opgelost, neem dan contact op met uw installateur.

Wanneer een storing niet kan worden opgelost:

Neem contact op met een erkend installateur of de servicedienst en geef de storingscode, subcode en het identificatienummer (→ pagina 30) van de bedieningseenheid door.

9 Milieubescherming/afvalverwerking

Milieubescherming is een ondernemingsprincipe van de Bosch-groep.

Kwaliteit van de producten, rendement en milieubescherming zijn voor ons gelijkwaardige doelstellingen. Wetten en voorschriften op het gebied van de milieubescherming worden strikt gerespecteerd.

Ter bescherming van het milieu gebruiken wij, rekening houdend met bedrijfseconomische gezichtspunten, de best mogelijke techniek en materialen.

Verpakking

Voor wat de verpakking betreft, nemen wij deel aan de nationale verwerkingssystemen, die een optimale recyclage waarborgen.

Alle gebruikte verpakkingsmaterialen zijn milieuvriendelijk en kunnen worden hergebruikt.

Oude ketel

Oude ketels bevatten materialen, die hergebruikt kunnen worden.

De modules kunnen gemakkelijk worden gescheiden en de kunststoffen zijn gemarkeerd. Daardoor kunnen de verschillende componenten worden gesorteerd en voor recyclage worden aangeboden.

10 Instelprotocol

Het identificatienummer van de bedieningseenheid wordt door de installateur bij de inbedrijfstelling hier ingevuld:

| | - | - | | | - | | | | |
|---|-----|---|---|---|---|---------|-----|---------|---|
| 1 | 1 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | |
| | | | | | | 1 1 | 1 1 | - 1 - P | 1 |
| | | | | | | | | | |

Bij de inbedrijfstelling vult de installateur het instelprotocol in. Deze is voor u ter informatie bedoeld.

| Menupunt | Instelling | | | | | | | | |
|----------------|---------------------|-------------|--------------|--------------|-------------|------------|--------------|------------|---------|
| Verwarming | | | | | | | | | |
| Temperaturen | Verw. hoog: °C | | | | | | | | |
| | Verw. laag: | °C | | | | | | | |
| Klokprogramma | | Ma-Vr | Zaterdag | Zondag | Maandag | Dinsdag | Woensdag | Donderdag | Vrijdag |
| | Begin hoog 1: | | | | | | | | |
| | Begin laag 1: | | | | | | | | |
| | Begin hoog 2: | | | | | | | | |
| | Begin laag 2: | | | | | | | | |
| | Begin hoog 3: | | | | | | | | |
| | Begin laag 3: | | | | | | | | |
| Zomer/winter | altijd verwarm. | 🗆 nooi | it verwarme | en 🗆 (| op buitente | emp. | | | |
| Temp. drempel | °C (temp | eratuurinst | elling, wanr | neer , op bu | itentemp. o | onder Zome | er/winter is | ingesteld) | |
| 🔄 Warm water | | | | | | | | | |
| Temperatuur | °C | | | | | | | | |
| Bedrijfsmodus | □ AUTO (basisinst | elling) | 🗆 AAN | | Г | | | | |
| Circulatie | □ AUTO (basisinst | elling) | 🗆 AAN | | Г | | | | |
| Desinfectie | 🗆 UIT (basisinstell | ing) | □ auto | | | | | | |
| Dagelijks60°C | D NEE (basisinste | lling) | □ JA | | | | | | |
| 🗲 Instellingen | | | | | | | | | |
| Zomertijd | 🗆 AAN (basisinste | lling) | | | | | | | |
| Contrast | % | | | | | | | | |

Tabel 25 Instelprotocol

Vaktermen

Automatische bediening

De verwarming wordt volgens het klokprogramma verwarmd en automatisch wordt omgeschakeld tussen de bedrijfsmodi **Verw. hoog** en **((Verw. laag**.

Modus

De bedrijfsmodi zijn **Verw. hoog** en **Verw. laag**. Deze worden met de symbolen K en (weergegeven. leder van deze bedrijfsmodi is aan een "gewenste" kamertemperatuur toegekend, die kan worden veranderd.

Doorstromer

Bij dit soort warmwatervoorziening wordt warm water altijd naar behoefte geproduceerd. In tegenstelling tot de warmwatervoorziening via een boiler, kan het langer duren, tot bij het tappunt de gewenste temperatuur wordt bereikt. Om deze vertraging te bekorten kan de warmhouding worden geactiveerd $(\rightarrow 31)$.

Vorstbeveiliging

De vorstbeveiliging voorkomt het bevriezen van installatiedelen of de gehele installatie.

Bij een weersafhankelijke regeling geldt de vorstbeveiliging voor de gehele installatie.

Bij een pure ruimtetemperatuurgeregelde regeling geldt de vorstbeveiliging alleen voor de ruimte, waarin de bedieningseenheid is gemonteerd. Een extra buitentemperatuursensor kan de vorstbeveiliging van de gehele installatie ook bij een pure ruimtetemperatuurgeregelde regeling waarborgen.

Gewenste kamertemperatuur (ook wel wens- of streeftemperatuur/kamertemp.streef)

De door de verwarming nagestreefde kamertemperatuur. Deze kan individueel worden ingesteld.

Basisinstelling

In de bedieningseenheid vast opgeslagen waarden (bijvoorbeeld compleet klokprogramma), die indien nodig door u of uw installateur kan worden hersteld (bijvoorbeeld **Reset tijden**).

Handbedrijf

In handbediening wordt het automatisch bedrijf of het klokprogramma onderbroken. Er wordt continu en zonder verlaging op de ingestelde kamertemperatuur verwarmd.

Menginrichting

Module, die automatisch waarborgt, dat warm water bij de tappunten maximaal met de op de menginrichting ingestelde temperatuur kan worden afgetapt.

Schakeltijd

Een bepaalde tijd, waarop bijvoorbeeld de verwarming begint met verwarmen. De warmwatervoorziening is in automatisch bedrijf ook van de schakeltijden afhankelijk. De schakeltijd is onderdeel van het klokprogramma.

Thermische desinfectie

Deze functie verwarmt het warm water naar een temperatuur tot boven 60 °C, welke nodig is voor het doden van ziekteverwekkers (bijvoorbeeld legionella). Houd de veiligheidsinstructies betreffende verbrandingsgevaar aan.

Aanvoertemperatuur

Temperatuur, waarmee het opgewarmde water in het cv-circuit van de centrale verwarming vanuit de warmteproducent naar de verwarmingsoppervlakken stroomt. Om de warmteverliezen te beperken en energie te sparen, worden tegenwoordig lagere aanvoer-/retourtemperaturen gebruikt, bijvoorbeeld 60/ 40 °C.

Warmhouding

Wanneer de warmhouding van een warmteproducent is geactiveerd, hoeft de warmteproducent voor de warmwatervoorziening in doorstroomprincipe niet te worden opgewarmd. Daardoor staat warm water sneller ter beschikking.

Warmwaterboiler

Een boiler slaat in grote hoeveelheden verwarmd drinkwater op (bijvoorbeeld 120 liter) en stelt daardoor voldoende warm water bij de tappunten ter beschikking.

Klokprogramma

Een klokprogramma zorgt voor het automatisch omschakelen van de bedrijfsmodi op vastgelegde tijdstippen. Wanneer het automatisch bedrijf voor de warmwatervoorziening is geactiveerd, bepaalt het klokprogramma voor verwarming ook de schakeltijden voor warmwatervoorziening en het gebruik van de circulatiepomp.

Circulatiepomp

Een circulatiepomp laat het warm water tussen boiler en tappunt circuleren. Daardoor staat warm water sneller ter beschikking.

Trefwoordenregister

A

| Afstandsbediening | 4 |
|---------------------------|----|
| Afval | 29 |
| Algemene instellingen | 24 |
| Automatische bediening15, | 17 |

В

| Bdrijfsstatus |
|--|
| Verwarming 23 |
| Warm water 23 |
| Bediening van het hoofdmenu |
| Het menu in gaan |
| Instelling veranderen 13 |
| Menu sluiten 13 |
| Bediening van het menu info |
| Het menu in gaan |
| Informatie oproepen 22 |
| Sluiten |
| Bedrijfstoestand van de solarboilerpomp 23 |
| Begin vakantie |
| Boilertemperatuur 23 |
| |

С

| Contrast instellen | | 24 |
|--------------------|--|----|
|--------------------|--|----|

D

| Datum instellen 10, 24 | 4 |
|--------------------------|---|
| Display | |
| Contrast 24 | 4 |
| Instellingen | 4 |
| Weergave bij storingen 2 | 7 |
| Doel van de menu's | |
| Info | 5 |
| Instellingen | 5 |
| vakantie 1! | 5 |
| Verwarming 1 | 5 |
| Warm water 1 | 5 |
| | |

Ε

| Eenmalig opladen | . 10, 20 |
|------------------|----------|
| Einde vakantie | .20-21 |

F

| FOIMadu | |
|-----------------|----|
| Datum | 24 |
| Tijd | 24 |
| Functionaliteit | 4 |

G

| Gangreserve | 5 |
|-------------------------------|--------|
| Gemeten temperatuur collector | 23 |
| Gemeten warmwatertemperatuur | 23 |
| Gevaar voor brandwonden3, 1 | 19, 31 |
| Gewenste kamertemperatuur | 8 |

I

| Identificatienummer van de bedieningseenheid | 30 |
|--|----|
| Informatie betreffende de installatie | 22 |
| Ingestelde warmwatertemperatuur | 23 |

Κ

| Kamertemperatuur veranderen | |
|------------------------------|----|
| in handbedrijf | .8 |
| tijdelijk | .8 |
| voor het automatisch bedrijf | .8 |
| Kamertemperatuur weergeven 2 | 23 |
| Klokprogramma 1 | 0 |
| aanpassen 1 | 17 |
| activeren 1 | ۲ |
| Reset 1 | 9 |
| Schakeltijd | 15 |
| Spaarbegin 1 | 5 |
| Verwarmingsbegin 1 | 5 |
| Verwarmingsfase 1 | 5 |
| Warmwatervoorziening 19, 2 | 25 |

М

| Menustructuur | | |
|-------------------------|------|----|
| Info | | 14 |
| Instellingen | | 14 |
| vakantie | | 14 |
| Verwarming | | 14 |
| Warm water | | 14 |
| Milieubescherming | | 29 |
| Modus | | 25 |
| Automatische bediening. | | 15 |
| Handbedrijf | | 15 |
| | | |

0

| Dud apparaat | 29 |
|--------------|----|
| Dude ketel | 29 |

R

| Recyclage | 29 |
|---|----|
| Referentieruimte | 4 |
| Regelaar | 4 |
| Regeling in functie van de kamertemperatuur | 4 |
| Resetten schakeltijden | 19 |
| Resetten van het klokprogramma | 19 |
| | |

Buderus 32

Trefwoordenregister

S

| Schakeltijd |
|--------------------------|
| Sensonniegening24 |
| Servicemelding |
| Solaropbrengst23 |
| Sparen |
| Storingen |
| aan de warmteproducent28 |
| Storings-code27 |
| Sub-code |
| Weergave bij storing27 |
| Storings-code |
| Storingsmelding |
| stroomuitval5 |
| Sub-code |

Т

| Taal10, 14, 23 |
|--|
| Temperaturen |
| in automatisch bedrijf15 |
| Kamertemperatuur instellen8 |
| Sensorinregeling24 |
| Temperatuurdrempel voor zomeruitschakeling19 |
| voor bedrijfsmodus sparen15 |
| voor bedrijfsmodus verwarmen15 |
| Warmwatertemperatuur instellen |
| Temperatuur instellen |
| Bedrijfsmodus sparen15 |
| Bedrijfsmodus verwarmen15 |
| Thermische desinfectie20 |
| Thermostaatkranen instellen 4, 25 |
| Tijdcorrectie instellen24 |
| Toetsblokkering10 |

U

| Uur instellen | | 10, 24 |
|---------------|--|--------|
|---------------|--|--------|

۷

| Vakantieprogramma |
|---|
| activeren21 |
| Instellen |
| onderbreken21 |
| voortijdig beëindigen21 |
| Ventileren |
| Verpakking |
| Verwarming in de zomer automatisch uitschakelen19 |
| Verwarmingsbegin15 |
| Vorstbeveiliging |

W

| Warm water |
|-------------------------------|
| Circulatie |
| Eenmalig opladen20 |
| Temperatuur |
| Warmwatervoorziening |
| altijd aan19 |
| altijd uit |
| Automatische bediening19 |
| Bedrijfsmodi19 |
| behoefteafhankelijk25 |
| Klokprogramma 19, 25 |
| met boiler |
| met doorstromer19 |
| Temperatuur instellen19 |
| Weergeven buitentemperatuur23 |
| Weersafhankelijke regeling4 |

Ζ

| Zomer/wintertijd 10, | 24 |
|----------------------|----|
| Zomeruitschakeling | 19 |
| Zuinig verwarmen | 25 |

Notities

Notities

Fabrikant

Bosch Thermotechnology n.v./s.a. Buderus Ambachtenlaan 42a 3001 Heverlee Tel.: 0032 16 403 020 Fax: 0032 16 400 406 www.buderus.be info@buderus.be

Dienst na verkoop (voor onderhoud en reparatie)

Tel.: 0032 78 050 780 Fax: 0032 78 050 781 www.myservice.be planning@myservice.be







